2008ko ABENDUAREN 18ko UDALBATZARRA
PLENO DE 18 DE DICIEMBRE DE 2008

BERTARATUAK / ASISTEN**:**

ALKATEA / ALCALDE: **JOSU IRATZOKI AGIRRE**

ZINEGOTZIAK / CONCEJALES**:**
AMAYA TELLECHEA INDA, RAMON ELGORRIAGA ERRANDONEA, AINTZANE ARTOLA URRUTIA, HELENA SANTESTEBAN GUELBENZU, ALFREDO GOYENECHE INÉS, RAFAEL ECHEVERRIA PERURENA, ISIDORA AGUIRRE UBIRIA, Mª SOL MARGARITA TABERNA IRAZOQUI, JON ABRIL OLAETXEA.

IDAZKARIA / SECRETARIA: **PILAR CHUECA INTXUSTA.**

BERTARATU EZ DIRENAK / NO ASISTEN:
SANTIAGO ALZUGUREN MATXIKOTE (oporrak/ vacaciones**)**

Tokia: BERAko Herriko Etxea.	Lugar: Casa Consistorial de BERA.
Eguna: 2008-12-18	Día: 18-12-2008
Ordua: 20:35	Hora: 20:35
Bilera-mota: ohikoa, 1. deialdia	Tipo sesión: ordinaria, 1ª convocatoria.

TRATATZEKO GAIAK:

ASUNTOS A TRATAR:

1.- AZKENEKO AKTA ONARTZEA.-

1.- APROBACIÓN ACTA SESIÓN ANTERIOR.-

2008ko urriaren 16an egindako bileraren akta ikusirik, aho batez, ONARTU DA.

Vista el acta de la sesión celebrada el día16 de octubre de 2008, por unanimidad SE APRUEBA.

2.- LUR EZ URBANIZAGARRIAN ESKURATU BEHAR DEN APROBETXAMENDUAREN %10a KALKULATZEKO DAGOEN FORMULAN KATASTROKO POLIGONO FISKALA ZEHATZEA.

2.- ESTABLECIMIENTO DEL POLIGONO FISCAL DEL CATASTRO A APLICAR EN LA FORMULA PARA EL CALCULO DEL 10% DEL APROVECHAMIENTO A ADQUIRIR EN SUELO NO URBANIZABLE.

Idazkariak gaia azalduta, aho batez, erabaki

Explicado el tema por la secretaria, por unanimidad, adoptan el siguiente acuerdo:

hau hartu dute.

2004ko abenduaren 15ean Udalak eginiko osoko bilkuran Lurraldearen Antolamendua eta Hirigintzari buruzko 35/2002 Foru Legearen 116.3 artikuluan agertzen den Lur ez urbanizagarrian eskuratu behar den aprobetxamenduaren %10a kalkulatzeko formula bat onetsi zuen.

Formula horretan, beste kontzeptuen artean, Katastroko 3. poligono fiskalaren balorazioa kontuan hartzen dela familia bakarreko edo bi bizitzako etxearen tipologia zelako.

Kontuan hartuz, aipatutako tipologia lehen 3. poligono fiskalean bakarrik zegoela baina orain indarrean dagoen Katastroa Baloratzeko Ponentzian hiru daudela, hots, U03a garatu behar diren zonaldeendako, U02a herri-guneko lurzoruendako eta U01a Zalaingo auzoendako.

Kontuan hartuz, hiru horietatik lur ez urbanizagarriaren antzekoena Zalain Auzoa dela herritik kanpoko auzo bat delako.

Kontuan hartuz, Lur ez urbanizagarriaren %10aren aprobetxamendua baloratzeko Katastroko poligono fiskala zein den aplikatu beharra zehaztu egin behar da.

Aho batez, ERABAKI DA:

1) Lurraldearen Antolamendua eta Hirigintzari buruzko 35/2002 Foru Legearen 116.3 artikuluan agertzen den Lur ez urbanizagarrian eskuratu behar den aprobetxamenduaren %10a kalkulatzeko formulan erabili behar den poligono fiskala, katastroa Baloratzeko Ponentziarena, U01 izanen dela zehaztea.

3.- BIDE PUBLIKOAREN TRUKATZEKO PROPOSAMENAREN DEUSEZTATZEARI BURUZKO ERABAKIAREN

En el pleno realizado por el Ayuntamiento en fecha 15 de diciembre de 2004 se aprobó una fórmula para el cálculo del 10 % del aprovechamiento que se debe adquirir en suelo no urbanizable de conformidad con el artículo 116.3 de la Ley Foral 35/2002 de Ordenación del Territorio y Urbanismo.

En dicha fórmula, entre otros conceptos, se tiene en cuenta la valoración del polígono fiscal 3 del catastro por referirse a la tipología de residencia unifamiliar o bifamiliar.

Teniendo en cuenta, que la tipología expresada antes se establecía únicamente en el polígono fiscal 3 pero que en la Ponencia de Valoración del Catastro actualmente en vigor se establecen en tres polígonos fiscales, a saber, U03 para zonas que se desarrollen, U02 para suelos del casco urbano y U01 para el barrio de Zalain.

Teniendo en cuenta que de los tres citados el más similar al suelo no urbanizable es el del barrio de Zalain por ser un barrio situado fuera del casco urbano.

Teniendo en cuenta que debe concretarse el polígono fiscal del catastro para la valoración del 10% del aprovechamiento del suelo no urbanizable.

Por unanimidad, SE ACUERDA:

1) Establecer que el polígono fiscal para la fórmula de cálculo del 10 % del aprovechamiento a adquirir en el suelo no urbanizable regulado en el artículo 116.3 de la Ley Foral 35/2002 de Ordenación del Territorio y Urbanismo será el U01 de la Ponencia de Valoración del catastro.

3.- RECURSO DE REPOSICION CONTRA EL ACUERDO SOBRE ANULACION DE PROPUESTA DE PERMUTA DE CAMINO

AURKAKO BERRAZTERTZA ERREKURTSOA: ZALAINGO BIZILAGUNAK.

Idazkariak espedientean dagoen abokatuaren txostena irakurri ondoren, aho batez, honako erabaki hau hartu dute:

Ikusirik, Berako Zalain Auzoko bizilagun batzuk Udalak 2007ko azaroaren 7an hartutako erabakiaren aurka 2008ko urriaren 16an aurkeztutako berraztertzeko errekurtsoa (Sarrera Erregistroa 2243/08).

Ikusirik, espedientean dagoen udal abokatuaren txostena, joan den azaroaren 5ekoa.

Ikusirik aipatutako akordioa hartu zenetik berraztertzeko errekurtsoa aurkeztu arte pasatu den denbora, 2007ko azaroaren 7 eta 2008ko urriaren 16a.

Administrazio Publikoen Araubide Juridikoari eta Guztiendako Administrazio Prozedurari buruzko Legearen 117. artikuluari jarraikiz, berraztertzeko errekurtsoak jartzeko epea akordioa hartzen den eguneko biharamunetik aitzina hilabete bat da, erabakia zehatza denean, beraz, ez zegoen epe legalik hura aurkezteko.

Aho batez, ERABAKI DA:

1) Zalain Auzoko bizilagun batzuk Udalak 2007ko azaroaren 7an hartutako erabakiaren aurka aurkeztutako berraztertzeko errekurtsoa atzera botatzea, epe legaletik kanpo aurkezteagatik.

2) Ebazpen hau interesatuei jakinaraztea.

Horren ondotik, bidea berreskuratzen saiatzen ari dela eta Nafarroako Gobernuaren Bideetako Zerbitzuaren erantzunaren zain dagoela azaldu du Alkateak

PUBLICO: VECINOS DE ZALAIN.

Tras la lectura del informe del abogado obrante en el expediente por la secretaria, se adopta, por unanimidad, el siguiente acuerdo:

Visto recurso de reposición presentado con fecha 16 de octubre de 2008 (registro de entrada 2243/08) por un grupo de vecinos del Barrio Zalain de Bera contra el acuerdo del Ayuntamiento adoptado el 7 de noviembre de 2007.

Visto informe del abogado asesor obrante en el expediente de fecha 5 de noviembre pasado.

Visto el tiempo transcurrido desde la adopción del acuerdo referido, 7 de noviembre de 2007, y la fecha de presentación del recurso de reposición, 16 de octubre de 2008.

De conformidad con el artículo 117 de la Ley de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común los plazos para la presentación de un recurso de reposición es de un mes desde el día siguiente a la adopción del acuerdo cuando éste sea expreso, por lo tanto, no existía plazo legal para la presentación del mismo.

Por unanimidad, SE ACUERDA:

1) Desestimar el recurso de reposición interpuesto por los vecinos del barrio Zalain contra el acuerdo del Ayuntamiento de 7 de noviembre de 2007 por ser extemporáneo.

2) Notificar esta resolución a los interesados.

Tras lo anterior, el Alcalde explica que se está intentando recuperar el camino y que se está a la espera de la respuesta del Servicio de Caminos del Gobierno de Navarra.

4.- 2008KO UDAL PLANTILLA ORGANIKOAREN BEHIN BETIKO ONESPENAREN AURKAKO BERRAZTERTZEKO ERREKURTSOA: UDAL LANGILEAK.

Gai honi buruz, idazkariari azalpenak eskatu dizkiote eta honek azaldu ondoren, Alkateak proposamen hau egin du:
Udal langileek eskatutako Lanpostuen Osagarriak aurtengo Plantilla Organikoan sartzea eta 2008ko urtarrilaren 1etik onartzea.
Gaia eztabaidatu ondoren, aho batez, erabaki hau onartu dute:

Ikusirik, Udal langilegoaren ordezkariek Udal Plantilla Organikoaren behin betiko onespenaren aurka aurkeztutako berraztertzeko errekurtsoa.

Errekurtso honetan, , 2004-2005 eta 2006-2007an Nafarroako Administrazio Publikoen Mahaia Orokorrean adostutako erabakiak, 2004-2005 eta 2006-2007an Lanpostuen Osagarriarenak, Udal Plantillari errekonozitzea eskatzen duten.

Aho batez, ERABAKI DA:

1) Udal Langileak aurkeztutako berraztertzeko errekurtsoa onestea, beraz, 2004-2005 eta 2006-2007an Nafarroako Administrazio Publikoen Mahaia Orokorrean adostutako erabakiak, 2004-2005 eta 2006-2007an Lanpostuen Osagarriarenak, Udal Langileei 2008ko Plantilla Organikoan jartzea.

2) Osagarri horiek 2008ko urtarrilaren 1etik aurrera aplikatzeko adieraztea.

3) Erabaki hau interesatuei jakinaraztea.

4.- RECURSO DE REPOSICIÓN CONTRA LA APROBACIÓN DEFINITIVA DE LA PLANTILLA ORGÁNICA DE 2008: PERSONAL MUNICIPAL.

Sobre este tema se le piden explicaciones a la secretaria y tras dar las mismas, el Alcalde hace la siguiente propuesta:
Reconocer en la Plantilla Orgánica de este año los complementos de puesto de trabajo pedidos por el personal municipal y aplicarlos desde el 1 de enero de 2008.
Tras deliberar el asunto, por unanimidad, se adopta el siguiente acuerdo:

Visto recurso de reposición interpuesto por los representantes del personal municipal contra la aprobación definitiva de la Plantilla Orgánica Municipal.

En dicho recurso solicitan que le sean reconocidos a la Plantilla municipal los complementos de puesto de trabajo de 2004-2005 y 2006-2007 acordados en la Mesa General de las Administraciones Públicas en dichos años.

Por unanimidad, SE ACUERDA:

1) Aceptar el recurso de reposición presentado por el Personal Municipal, por lo tanto, establecer los complementos de puesto de trabajo acordados en la Mesa General de las Administraciones Públicas de Navarra para los años 2004-2005 y 2006-2007 en la Plantilla Orgánica Municipal de 2008.

2) Establecer la aplicación de dichos complementos desde el 1 de enero de 2008.

3) Notificar este acuerdo a los interesados.

5.- 2008KO AURREKONTUAN KREDITUA HABILITATZEA (08/5 ESPEDIENTEA)

Erabaki proposamena azaldu ondoren, aho

5.- HABILITACIÓN DE CRÉDITO EN EL PRESUPUESTO DE 2008. (EXPEDIENTE 5/08).

Leída la propuesta de acuerdo, por unanimidad, adoptan el siguiente acuerdo:

batez, erabaki hau onartu dute:

Ikusirik, Kontu-hartzaileak 2008ko azaroaren 18an egindako txostena, non 2008rako onartu den aurrekontuan Ibardinen egin diren obretarako Ibardin Azpiegitura eta Zerbitzuak s.l.k eman duen dirulaguntza aurrekontuan dagoen baino handiagoa dela, beraz, handitze horrekin kreditua handitzen ahal denez horretarako habilitatzeko espedientea onetsi behar dela adierazi duen.

Visto informe emitido por el Interventor de fecha 18 de noviembre de 2008 en el que manifiesta que la subvención concedida por Ibardin Azpiegitura eta Zerbitzuak s.l. para las obras de Ibardin es mayor a la cantidad asignada en el presupuesto aprobado para 2008, por lo que con ese aumento puede ampliarse el crédito, para lo cual hay que aprobar un expediente de habilitación de crédito.

Nafarroako Toki Ogasunei buruzko Foru Legearen 218. artikuluei eta indarrean dagoen aurrekontuaren 13. exekuzio-oinarriari jarraikiz.

De acuerdo con lo establecido en los artículos 218 de la Ley Foral de Haciendas Locales y en la base de ejecución 13ª del presupuesto en vigor.

Aho batez, ERABAKI DA:

Por unanimidad, SE ACUERDA:

1) Kontu-hartzailetzak eginiko txostenari jarraikiz, Ibardinen egin diren obretarako Ibardin Azpiegitura eta Zerbitzuak s.l.-k eman duen diru-laguntzarekin indarrean dagoen aurrekontuan behar den kreditua habilitatzea.

1) Aprobar el aumento de crédito generado en las partidas correspondientes del presupuesto en vigor por la subvención concedida por Ibardin Azpiegitura eta Zerbitzuak s.l.., de conformidad con el informe de Intervención antes citado.

6.- “SANTA BARBARA”, “ELTZAURDIA” “LARUN ALDEA”, “LABEAGA” ETA “MANDELA” PARAJEETAKO OHIAN-PROBETXAMENDUAREN 3. LOTEA ESLEITZEA.
(IBARDIN, LABIAGA ETA LIZARNABAR ALDERDIAK ENTREGATZEKO AKTAREN ARABERA)

6.- ADJUDICACIÓN SUBASTA FORESTAL 3. LOTE PARAJES “SANTA BARBARA”, “ELTZAURDIA”, “LARUN ALDEA”, “LABEAGA” Y “MANDELA”.
(PARAJES DE IBARDIN, LABIAGA Y LIZARNABAR SEGÚN ACTA DE ENTREGA”.

Idazkariak lote honen enkante eta sexteoaren berri eman du eta adierazi du sexteoaren enkantearen behin behineko esleipena egin ondoren aurkeztu behar zen dokumentazioa epetik kanpo aurkeztu dela.

La secretaria da a conocer el desarrollo de esta subasta y del sexteo y señala que tras la adjudicación provisional de la subasta del sexteo la documentación que debía de presentarse se ha presentado fuera de plazo.

Gaia eztabaidatu ondoren, erabaki hau hartu dute:

Deliberado sobre el asunto, se adopta el siguiente acuerdo:

2008ko irailaren 25an Udalak eginiko ohiko

El Ayuntamiento en el pleno celebrado el 25

bileran lehen aipatu diren alderdietako 3. ohian-lotea, berriro, enkante irekian egitea erabaki zuen.

de septiembre de 2008 acordó sacar a subasta, nuevamente, el 3. lote forestal de los parajes antes expresados.

Ikusirik, enkante honi buruz 2008ko urriaren 23an, 29an eta azaroaren 12an Kontratazio Mahaiaren aktak.

Vistas las actas de la Mesa de Contratación de 23 y 29 de octubre y 12 de noviembre de 2008 de esta subasta.

Izanik, sexteoa egin ondoren Agricola Total s.l.-ari behin behineko esleipena egin zitzaiola.

Siendo que realizado el sexteo se adjudicó provisionalmente este lote a Agrícola Total s.l.

Kontuan hartuz, enkate honen baldintza administratiboen pleguaren 10. puntuari jarraikiz behin behineko adjudikatariak, adjudikazio hau egin zaionetik 15 eguneko epe maximoan, aldez aurretik eta ezinbestekoa zuela agiri batzuk aurkeztea, eta ez bazen horrela, behin behineko fidantza inkautatuko dela.

Teniendo en cuenta que de acuerdo con el punto 10 del pliego de condiciones administrativas de esta subasta el adjudicatario provisional en el plazo máximo de 15 días desde la adjudicación provisional debía presentar como requisito previo e indispensable diversa documentación y, en caso contrario, se incautará la fianza provisional.

Kontuan hartuz, agiri horiek epez kanpo aurkeztu dituela.

Teniendo en cuenta que dicha documentación ha sido presentado fuera de plazo.

Aho batez, ERABAKI DA:

Por unanimidad, SE ACUERDA:

1) AGRICOLA TOTAL s.l. enpresari 3. ohian lotea behin betiko adjudikazioa ez egitea, behin betiko adjudikaziorako aldez aurretik eta ezinbestean aurkeztu behar ziren agiriak epez kanpo aurkezteagatik.

1) No adjudicar definitivamente el lote forestal nº 3 a la empresa AGRICOLA TOTAL s.l. por haber presentado fuera de plazo la documentación exigida como previa e indispensable para la adjudicación definitiva.

2) Jarritako behin behineko fidantza inkautatu behar dela adieraztea.

2) Señalar que la fianza provisional queda incautada.

3) Interesatuari eta parte hartu duten beste enpresei erabaki hau jakinaraztea.

3) Notificar este acuerdo a la interesada y al resto de empresas participantes.

7.- ADMINISTRAZIOAREKIKO AUZIAREN EPAIA: M. PRIETO

7.- SENTENCIA RECURSO CONTENCIOSO ADMINISTRATIVO: M. PRIETO.

Ikusirik, Nafarroako Auzitegi Nagusiaren Administrazioarekiko Auziaren Salak emandako 000571/2008 epaia, Magdalena Prietok Nahitaezko Desjabetzearen Juradoaren erabakiaren aurka jarritako errekurtsoarena, "Udal Hirigintza Planeamenduaren dotazio eremua", jakinen gainean

Vista sentencia 000571/2008 de la Sala de lo Contencioso-Administrativo del Tribunal Superior de Justicia de Navarra sobre el recurso interpuesto contra acuerdo del Jurado de Expropiación Forzosa de Navarra sobre "Zona dotacional A del Planeamiento urbanístico municipal" se dan por enterados.

gelditu dira.

8.- BERAKO UDALAREN ADIERAZPENA INAZIO URIA MENDIZABALEN ERAILKETAREN AURREAN: BERAKO EA, EAJ-PNV ETA ARALAR UDAL TALDEAK.

8.- DECLARACIÓN DEL AYUNTAMIENTO DE BERA ANTE EL ASESINATO DE INAZIO URIA MENDIZABAL: GRUPOS MUNICIPALES DE EA, EAJ-PNV Y ARALAR.

Gai honi buruz holako adierazpenak egin dira:

Sobre este asunto se realizan las siguientes manifestaciones:

Helena Santesteban:
Idatzia laburra eta garbia da Inazio Uriaren erailketa salatzeko, irtenbideak bilatzeko gero eta urrutiago daude eta giza eskubide guztiak aldarrikatu behar dira.
AHT-ren aurka egoteko eskubidea dago baina ez bizitza batekin ordaintzeko ea egin behar den edo ez.

Helena Santesteban:
Es un escrito escueto y claro para denunciar el asesinato de Inazio Uria, cada vez se está más lejos de una solución y hay que reclamar todos los derechos humanos.
Existe el derecho a discrepar del TAV pero no a pagar con la vida si se debe hacer o no.

Josu Iratzoki:
Emendakina aurkeztu behar dute berak eta sinatzen duten beste hiru zinegotziek (Ramon Elgorriaga, Aintzane Artola eta Amaya Tellechea) eta irakurri du, honako testua izanik:

Josu Iratzoki:
Van a presentar una enmienda él y los otros tres concejales que la firman (Ramón Elgorriaga, Aintzane Artola y Amaya Tellechea) y procede a su lectura, siendo el texto el siguiente:

"- Azpeitiko gertaera larriaren aurrean, gure atsekabea, samina eta tristura azaldu nahi dugu. Inazio Uriaren senideei bereziki eta lagunei gure elkartasuna eta babesa adierazi nahi diegu.
- Gertatutakoak, indarkeriaren adierazpen guztiek bezala, gatazkari behetako eta behin betiko konponbidea atzeraezinezko lehentasuna izan behar du eragile guztientzat adierazten du. Beraz konponbidea eta bakea lortzeko ahaleginak biderkatzeko deia egiten dugu.
- Udal honek, bere esku dagoen guztia egingo du gatazka behin betiko konponduko duen akordio zabal baten alde. Herri honen eta herritarren eskubide guztiak errespetatuak izango diren eszenatoki demokratiko baten alde, hain zuzen ere".

Helena Santesteban ea irakurri duena ordezko testua edo botoaren azalpena den.

Helena Santesteban pregunta si es un texto alternativo o una explicación de su voto.

Ramon Elgorriaga:
Emendakina da.

Ramón Elgorriaga:
Es una enmienda.

Mª Sol Taberna:
Ea testua emendatzeko edo ordezkatzekoa den galdetu dio. Prozedura azaldu behar da

Mª Sol Taberna:
Pregunta si es un texto para modificar o sustituir. Hay que explicar si se va a votar

ea lehendabiziko emendakina bozkatu behar den.

primero la enmienda.

Betiko eztabaida sortu da emendakinen prozedurari buruz eta azkenean Alkateak onartzen badute emendakina hau bozktuko da lehenbiziko dio.

Se produce la discusión de siempre sobre el procedimiento de las enmiendas y, finalmente, el Alcalde señala que si aceptan la enmienda se votará primero la enmienda.

Bozketa eginda, hauxe agertu da:
Emendakinaren alde: 4 boto (sinatu dutenak)

Aurka: 6 boto (3 EA, 2 Aralar, 1 EAJ-PNV)

Realizada la votación resulta lo siguiente:
A favor de la enmienda: 4 votos (los firmantes)
En contra: 6 votos (3 EA, 2 Aralar, 1 EAJ-PNV).

Beraz, emendakina ez da onartu.

Por lo que no se acepta la enmienda.

Segidan EA, EAJ-PNV eta Aralarrek aurkeztutako mozioa bozkatu da, honako emaitza izanik:

Seguidamente, se vota la moción presentada por EA, EAJ-PNV y Aralar, con el siguiente resultado:

Mozioaren alde: 6 boto (3 EA, 2 Aralar, 1 EAJ-PNV.
Abstenzioak: 4 (beste lau zinegotzienak)

A favor de la moción: 6 votos (3 EA, 2 Aralar,1 EAJj-PNV)
Abstenciones: 4 (el resto de concejales).

Beraz, mozioa onartu da eta honako testua izan delarik:

Por lo que la moción se aprueba, siendo el texto el siguiente:

ETAk Inazio uria Mendiizabal azpeitiarra erail ondore, honakoa agertu nahi du Berako Udalak:

Ante el asesinato por parte de ETA del azpeitiarra Inazio Uria Mendizabal el Ayuntamiento de Bera quiere mostrar lo siguiente:

1.- Inazio Uria Mendizabalen heriotza eragin duen atentatuaren aurrean gaitzespen tinkoena azaldu nahi dugu.

1.- Nuestra más firme condena por el atentado que ha asesinado a Inazio Uria Mendizabal.

2.- Inazioaren familiari, lagun eta lankideei bere elkartasun eta doluminik sentituena adierazi beharrean gara.

2.- Nuestra solidaridad y condolencia más profunda a la familia, amigos y compañeros de Inazio.

3.- Une samin honetan, euskal enpresari guztiei erabateko elkartasuna adierazten diegu.

3.- En estos duros momentos, hacemos llegar nuestra solidaridad con el empresariado vasco.

4.- ETAri exijitzen diogu indarkeria eta armen bidea behin betiko utz ditzala.

4.- Exigimos a ETA que abandone y cese definitivamente la violencia y las armas.

5.- Giza Eskubideen adierazpenaren 60. urteurrenean, Euskal Herrian giza eskubide guztiak ez direla errespetatzen eta aitortzen gogorarazi beharrean gara eta horien

5.- Ante el 60 aniversario de la declaración de los derechos humanos, recordamos que en Euskal Herria se vulneran constantemente los derechos humanos y reiteramos nuestro

aldeko lanean gure konpromisoa berresten dugu.

compromiso por la defensa de todos los derechos humanos.

Jon Abrilek enmienden prozedura gaur bezala beste kasuetan egitea adierazi du.

Jon Abril manifiesta que el procedimiento de las enmiendas se haga como hoy en otros casos.

9.- NAFARROAKO AURREKONTUEI BURUZKO MOZIOA: J. IRATZOKI.

9.- MOCIÓN SOBRE PRESUPUESTOS DE NAVARRA: J. IRATZOKI.

Alkateak berak eta beste hiru zinegotziek (Ramon Elgorriaga, Aintzane Artola eta Amaia Tellechea) aurkeztutako mozioa irakurri du.

El Alcalde lee la moción presentada por él y otros tres concejales (Ramón Elgorriaga, Aintzane Artola y Amaya Tellechea).

Helena Santesteban:
Kejatzea bai baina efektiboagoa lan-bilera egin Kontseilariarekin ikusteko zer injustoak ari dira izaten. Parlamentua egon zen baina ez du eskumenik, eskumena Kontseiariarena da.

Helena Santesteban:
Quejarse sí pero es más efectivo hacer una sesión de trabajo con la Consejera para que vean lo injustos que están siendo. El Parlamento estuvo pero no tiene competencias la competencia es de la Consejera.

Jon Abril:
Aralar ados dago espirituarekin nahiz eta zenbakietan beste kopuruak manejatu.

Jon Abril:
Aralar está de acuerdo con el espíritu aunque en los números manejan otras cantidades.

Botazioa egina, aho batez onartu dute aurkeztutako mozioa:

Realizada la votación, por unanimidad se aprueba la moción con el siguiente texto:

1- Toki entitateen finantzazio eredua aldatzeko eskatzea, Nafarroako Gobernuak erabakitzen dituen egitasjmoak diruz lagundu ordez, aukera emanen diena udal eta mankomunitateei haien politika eta inbertsioei buruz erabakitzeko, eta horretarako gaitasun ekonomiko nahikoa emanen diena.

2.- Toki entitateak finantzatzeko marko orokor eta iraunkorra ezartzeko eskatzea. Marko horretan, toki entitateek Nafarroako Gobernuak jasotzen dituen zergen banaketan parte hartuko lukete.

3.- Nafarroako Gobernuari eskatzea, arestian aipatutako marko horren bidez, Nafarroako Gobernuak zergen bidez jasotakotik toki entitateen funtsari bideratzea jasotakoaren gutxienez % 25, toki entitateen artean banatzeko.

4.- Nafarroako Gobernuari eskatzea eskumenen deszentralizazio handiagoa izan dadin toki entitateen mesedetan, eta finantzazio kontu-sailak handitzea, batik bat gizarte gaiei dagozkienak: gizarte zerbitzuak, hezkuntza…

5.- Adostutako puntuak bete daitezen abian jartzen diren ekimen eta mobilizazioetan partehartzeko konpromisoa hartzea.

6.- Akordio hau Nafarroako Gobernuari helaraziko eta gizarteari jakinaraziko zaio, horretarako ohiko bideak eta hedabideak erabiliz.

10.- BANDOAK ETA ALKATEAREN EBAZPENAK.-

Honako bando eta Alkatearen ebazpen hauetaz jakinen gainean gelditu dira:

1) Bandoak: B21/2008tik B28/2008ra.

2) Ebazpenak: 2008ko urriaren 13ko 182. ebazpenetik 2008ko abenduaren 10eko 220.era arte.

10.- BANDOS Y RESOLUCIONES DE ALCALDÍA.-

Se dan por enterados de los siguientes bandos y resoluciones de la Alcaldía:

1) Bandos: del B21/2008 al B28/2008.

2) Resoluciones: De la resolución nº 182 de 13 de octubre de 2008 a la nº 220 de 10 de diciembre de 2008.

Gai zerrendatik kanpo, premiazko bozketa egin ondoren, aho batez, legeak eskatutako gehiengo absolutua betea izanik, honako gai hau tratatu da:

Fuera del orden del día, previa votación de urgencia, por unanimidad, que representa la mayoría legalmente exigida, se trata el siguiente asunto:

11.- BERAKO KULTUR ETXEKO TEILATU ERREBERRITZEAREN MEMORIA BALORATUA ONESTEA

Ikusirik, Berako Kultur Etxeko teilatua erreberritzearen Memoria Baloratua, Mikel Aleman Astiz arkitekto teknikoak egina, dagokion Kolegioak 2008ko irailaren 29an ikus-onetsia, 08 2701 zenbakia duena.

Aho batez, ERABAKI DA:

1) Aipatu den Memoria Baloratua onestea.

2) Azaroaren 28ko 9/2008 Errege Lege-Dekretuak onartutako Toki Inbertsiorako Fondo Estataletik dagokion diru-laguntza eskatzea.

11.- APROBACIÓN MEMORIA VALORADA DE REHABILITACIÓN DE CUBIERTA DE LA CASA DE CULTURA DE BERA.

Vista Memoria Valorada de rehabilitación de la cubierta de la Casa de Cultura de Bera, redactada por el arquitecto técnico Mikel Aleman Astiz, visada por el Colegio correspondiente el 29 de septiembre de 2008, nº 08 2701.

Por unanimidad, SE ACUERDA:

1) Aprobar la citada Memoria Valorada.

2) Solicitar la subvención correspondiente del Fondo Estatal de Inversiones Locales aprobado por el Real Decreto-Ley 9/2008, de 28 de noviembre.

12.- ESKARIAK ETA GALDERAK. BESTE UDAL ORGANOEN KONTROLA.

12.- RUEGOS Y PREGUNTAS. CONTROL DE LOS DEMÁS ÓRGANOS DE LA CORPORACIÓN.

Ez dira burutu.

No se producen.

Besterik gabe, Alkateak bilera bukatutzat eman du 21:50etan.

No habiendo más asuntos, el Alcalde levanta la sesión a las 21:50 horas.

O.E. ALKATEA/ V.B. EL ALCALDE
Josu Iratzoki Agirre

IDAZKARIA/ LA SECRETARIA
Pilar Chueca Intxusta